

锦绣神州

中华传统文 化系列绘本

# 重阳

节日的故事

注音版

湖南锦绣神州影视文化传媒有限公司·编绘

第六卷

天津出版传媒集团

天津人民出版社

锦绣神州

中华传统文化系列绘本



重

节日的故事

第  
六  
卷

湖南锦绣神州影视文化传媒有限公司〇编绘

阳



天津出版传媒集团

天津人民出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

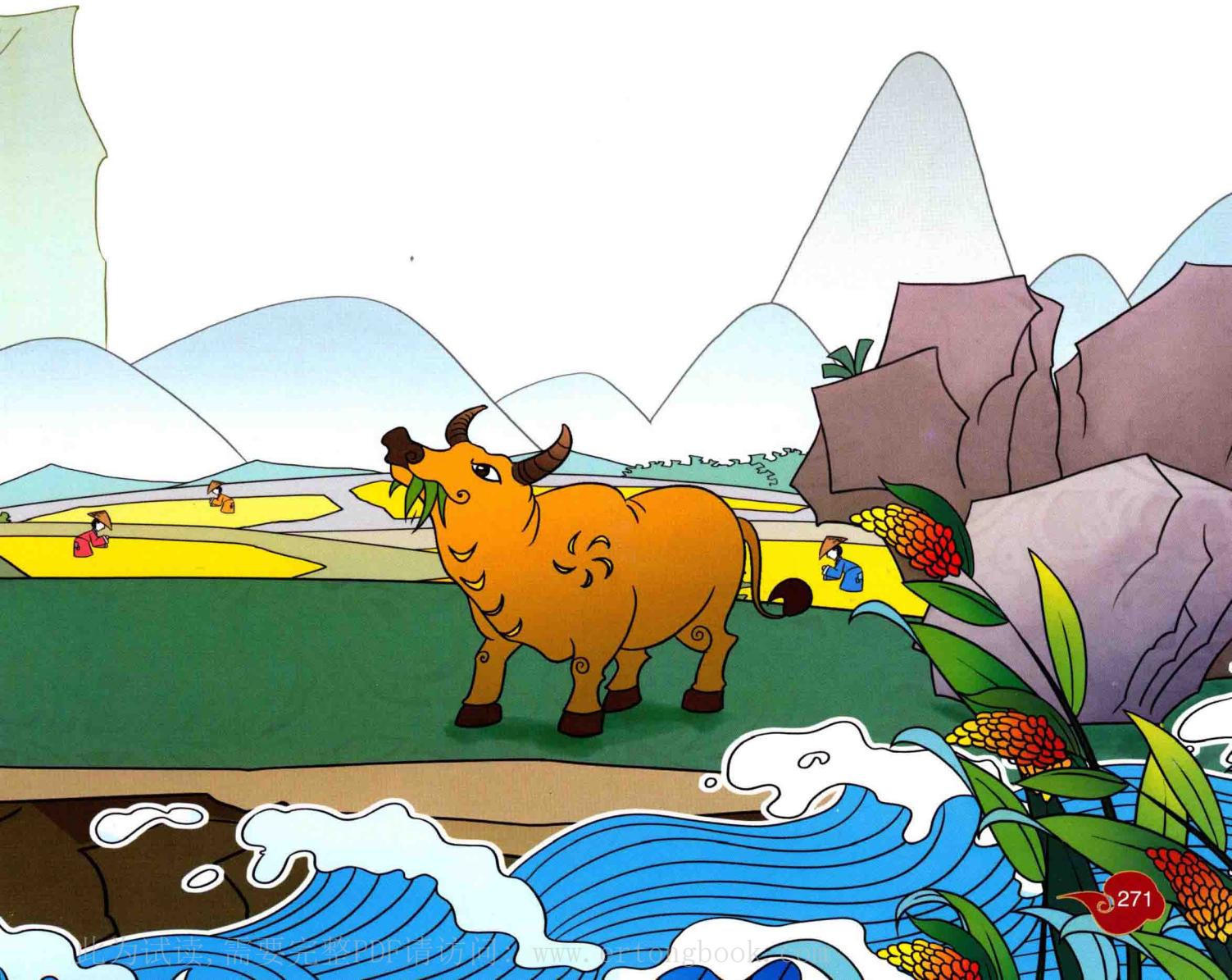
·节日的故事·第6卷 / 湖南锦绣神州影视文化传媒有限公司编绘. -- 天津 : 天津人民出版社, 2014.2  
ISBN 978-7-201-08547-0

I . ①节… II . ①湖… III . ①节日—风俗习惯—中国  
—少儿读物 IV . ① K892. 1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 313792 号



xiāngchuándōng hàn shí qī yǒu yí gè rǔ hé cūn yīn rǔ hé liú jīng cūn zhuāng ér dé míng zhè lǐ de  
相 传 东 汉 时 期 有 一 个 汝 河 村， 因 汝 河 流 经 村 庄 而 得 名。 这 里 的  
shān fēng gāo sǒng rù yún fáng wū zhěng qí pái liè yǒu lán lán de tiānkōng yǒuchéngpiàn de lù shù yǒu  
山 峰 高 耸 入 云， 房 屋 整 齐 排 列， 有 蓝 蓝 的 天 空， 有 成 片 的 绿 树， 有  
féi wò de tǔ dì hái yǒu xiū xián de zài dì shàng chī cǎo de niú er měi dào qiū tiān hái néng kàn jiàn bō làng  
肥 沃 的 土 地， 还 有 休 闲 的 在 地 上 吃 草 的 牛 儿， 每 到 秋 天 还 能 看 见 波 浪  
bān de dàotián suí fēng bǎi dòng jǐ bǎi nián lái rǔ hé cūn de cūn mǐn yì zhí zài zhè lǐ píng jìng ér ān xiáng  
般 的 稻 田 随 风 摆 动。 几 百 年 来， 汝 河 村 的 村 民 一 直 在 这 里 平 静 而 安 详  
de shēnghuó zhe  
地 生 活 着。



rǔ hé cūn li yǒu yí gè kǒng pà de chuánshuō xiāngchuán rǔ hé hé dǐ zhù zhe yí gè wēn  
汝河村里有一个可怕的传说，相传汝河河底住着一个瘟

mó měiféng jiǔ yuè chū jiǔ biàn yào shàng àn zuò è zhè ge wēn mó zǒu dào nǎ lǐ jiù bǎ wēn  
魔，每逢九月初九便要上岸作恶，这个瘟魔走到哪里就把瘟

yì chuán bō dào nǎ lǐ suǒ dào zhī chù rén hé dòng wù dōu huì dé bìng ér sǐ dàn rǔ hé  
疫传播到哪里，所到之处，人和动物都会得病而死。但汝河

cūn de cūn mǐn jǐ bǎi nián lái dōu méi jiàn guò zhēnzhèng de wēn mó zhè ge chuánshuō yě jiù jiàn jiàn  
村的村民几百年来都没见过真正的瘟魔，这个传说也就渐渐

bèi dà jiā yí wàng le zhè yì nián qiū tiān yòu dào le fēngshōu de shí hou huánjǐng hé cūn  
被大家遗忘了。这一年秋天，又到了丰收的时候，桓景和村

mínmen yì qǐ dàotián yě lǐ shōu gē dào gǔ zài shānjiǎo xià cǎi zhāipíngguǒ  
民们一起到田野里收割稻谷，在山脚下采摘苹果。







jiǔ yuè chū jiǔ zhè yì tiān huánjǐng hé qī zǐ xiàngwǎngcháng yí yàng dào tián lǐ qù shōu  
九月初九这一天，桓景和妻子像往常一样到田里去收

dào gǔ kōngkuàng de shān gǔ jiān hū rán chuī lái yí zhènguàiifēng shù yè bèi guā de huā lā lā  
稻谷，空旷的山谷间忽然吹来一阵怪风，树叶被刮得哗啦啦

de xiāng rǔ hé shuǐ fān qǐ jù dà de làng huā lián tián li de dào zi yě dōu bèi chuī de zhé  
的响，汝河水翻起巨大的浪花，连田里的稻子也都被吹得折

wān le yāo yì tuán hēi wù cóng rǔ hé zhōngshēng qǐ mǎnmǎnzhē gài le zhěng gè tiānkōng  
弯了腰。一团黑雾从汝河中升起，慢慢遮盖了整个天空，

chà nà jiān tiānhūn dì àn huánjǐng bèi xià le yí tiào xīn lǐ yǐn yǐn gǎn jué dàoyǒushén me bù  
刹那间天昏地暗，桓景被吓了一跳，心里隐隐感觉到有什么不

hǎo de shì qīngyào fā shēng  
好的事情要发生。





huánjǐng huí dào jiā zhōng fā xiàn fù mǔ dōu hūn dǎo zài dì shàng tā gǎnmáng zhǎocūn li de  
桓景回到家中，发现父母都昏倒在地上，他赶忙找村里的  
lángzhōng yī zhì kě shì dài fu zhěnduàn bù chū tā men dé le shén me bìng shuō tā xíng yī duō  
郎 中 医 治，可 是 大 夫 诊 断 不 出 他 们 得 了 什 么 痘，说 他 行 医 多  
nián cóng lái méi jiàn guò zhè yàng de guàibìng dào le wǎnshàng cūn li de lǎo rén xiǎo hái kāi shǐ  
年，从 来 没 见 过 这 样 的 怪 痘。到 了 晚 上，村 里 的 老 人 小 孩 开 始  
jiē èr lián sān de bìng dǎo dài fu lián máng yán jiū yī shū zhǎo dào yì xiē kě yǐ yù fángguài  
接 二 连 三 地 病 倒，大 夫 连 忙 研 究 医 书，找 到 一 些 可 以 预 防 怪  
bìng de yào fāng xī wàng néng gòu zàn shí kòng zhì guàibìng de chuán bō  
病 的 药 方，希 望 能 够 暂 时 控 制 怪 痘 的 传 播。





jǐ tiān zhī hòu    lǎo rén hé xiǎo hái men de bìngqíng bù dàn méiyǒu hǎozhuǎn   fǎn ér gèng  
几天之后，老人和小孩们的病情不但没有好转，反而更  
jiā yánzhòng le    guàibìngchuán rǎn de yuè lái yuè lì hàn    cūn mǐn menyǎng de jī yā kāi  
加严重了。怪病传染得越来越厉害，村民们养的鸡鸭开  
shǐ sǐ wáng lián píng rì lǐ niánqīng lì zhuàng de qīngniánmen yě kāi shǐ dé bìng cūn zi  
始死亡，连平日里年轻力壮的青年们也开始得病，村子  
bèi guàibìng de yīn yún lǒngzhào zhe    dào chù dōu néng tīng jiàn xiǎo hái hé fù rén de kū shēng  
被怪病的阴云笼罩着，到处都能听见小孩和妇人的哭声。  
wēn mó zuò guài de shuō fǎ kāi shǐ zài cūn zi li liú chuán nòng de cūn zi li de rén men hài  
瘟魔作怪的说法开始在村子里流传，弄得村子里的人们害  
pà jí le  
怕极了。





huánjǐng hé qī zǐ rì yè bù lí de zhào gù zhòngbìng de fù mǔ qīn dàn bù xìng de shì guài  
桓景和妻子日夜不离地照顾重病的父母亲，但不幸的是，怪

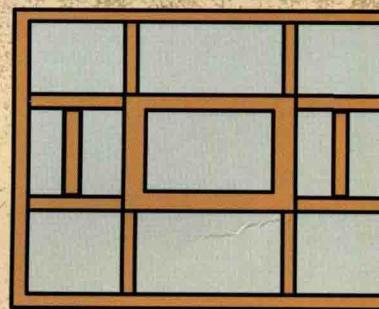
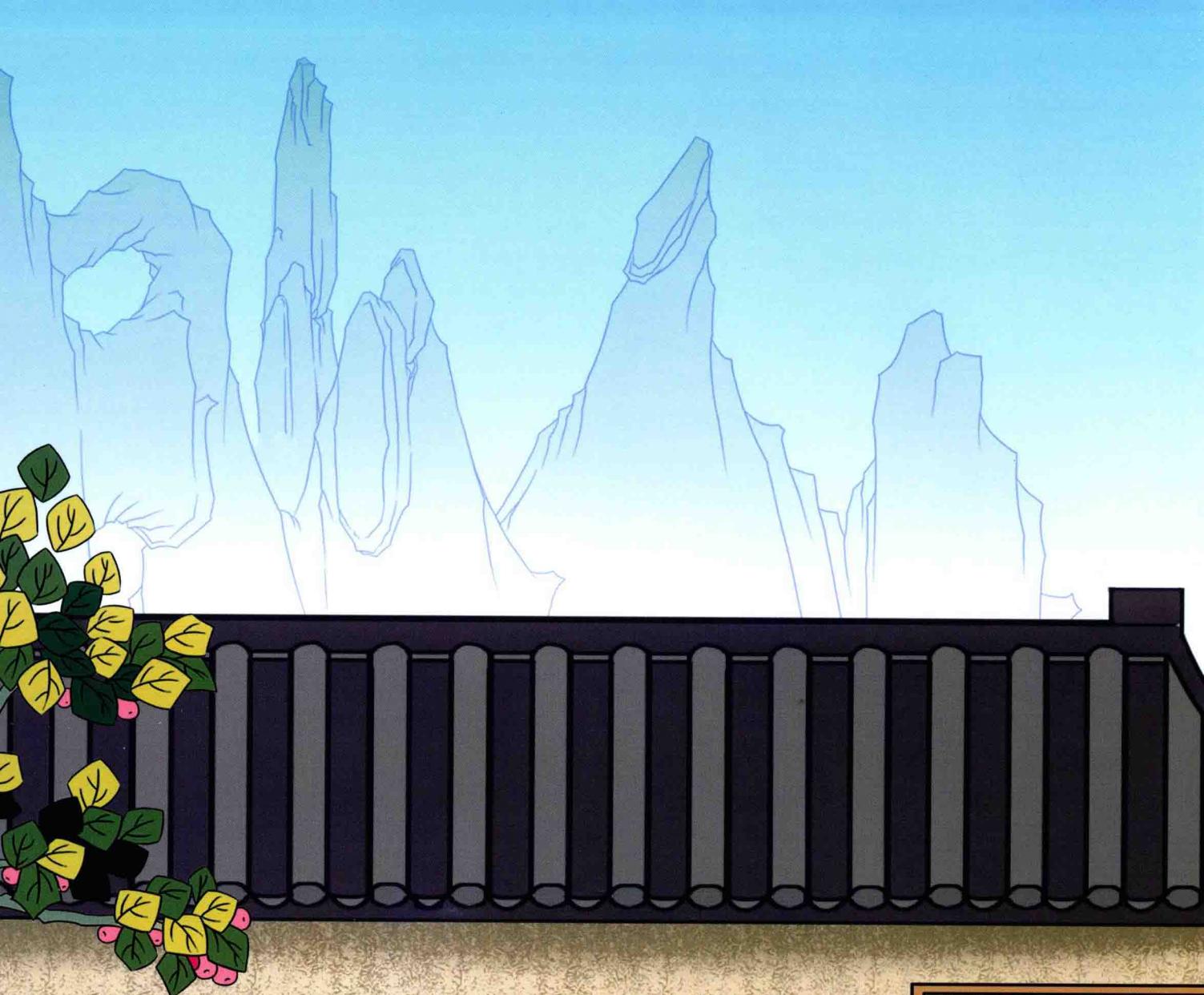
bìng hái shì duó zǒu le huánjǐngshuāng qīn de xìngmìng liǎng wèi lǎo rén de qù shì gěi le huánjǐng jù dà de  
病还是夺走了桓景双亲的性命。两位老人的去世给了桓景巨大的

dǎ jī jiā shàng jǐ tiān lái de láo lèi huánjǐng yě bìngdǎo le zhè ràng qī zǐ fēi cháng dān xīn  
打击，加上几天来的劳累，桓景也病倒了，这让妻子非常担心。

dài fu jīng guò jǐ tiān duì guài bìng chuán rǎn de guān chá zuì hòu shuō dà jiā de cāi xiāng shì duì de  
大夫经过几天对怪病传染的观察，最后说大家的猜想是对的，

cūn li de guài bìng jiù shì wū mó dài lái de wū yì  
村里的怪病就是瘟魔带来的瘟疫。





huánjǐng de qī zǐ kàn zhe xū ruò de zhàng fu      shí fēn dān xīn tā de bìngqíng huì jiā zhòng  
桓景的妻子看着虚弱的丈夫，十分担心他的病情会加重，  
biàn gǔ lì tā shuō      huánjǐng      wǒ hé hái zi dōu xū yào nǐ      nǐ yí dìng yào jiānqiáng zhè  
便鼓励他说：“桓景，我和孩子都需要你，你一定要坚强，这  
shì shàngtiān gěi wǒ men de kǎo yàn      wǒ men yào yì qǐ dù guò qù      huánjǐngshēnqíng de wàng  
是上天给我们的考验，我们要一起度过去。”桓景深情地望  
zhe qī zǐ      wò zhe tā de shǒushuō      shì de      wǒ yào zhèn zuò qǐ lái      wēn mó hài sǐ le  
着妻子，握着她的手说：“是的，我要振作起来，瘟魔害死了  
wǒ de shuāng qīn      wǒ bù néng zài ràng tā jì xù huò hai rǔ hé cūn de bǎi xìng le      huánjǐng  
我的双亲，我不能再让他继续祸害汝河村的百姓了。”桓景  
diǎn rán le dòu zhì      tā yào shàng shān xué dào      chú diào wēn mó  
点燃了斗志，他要上山学道，除掉瘟魔。

